



卡城華人社區服務中心

Calgary Chinese Community Service Association

1406 Centre Street NE, Calgary, AB T2E 2R9

Tel: (403) 265 - 8446 Fax: (403) 233 - 0070 Website: www.cccsa.ca

法律消息由

Alberta **LAW**
FOUNDATION

贊助

本月法律專題：刑事司法審判

(本專欄旨在提供法律訊息，並非法律意見。如需法律意見，請諮詢律師。本中心可轉介客人到其他機構。)

加拿大的刑事司法體系是由法律規則、主體及司法程序共同決定一個人是否實施了犯罪行為，如若確實實施了犯罪行為應該如何定罪和量刑。

什麼是刑事犯罪行為？

犯罪行為是加拿大政府通過立法規定的居住在加拿大境內的人不能實施的行為。在加拿大刑法典 (Criminal Code)、受管制藥物及物品法 (Controlled Drugs and Substances Act) 以及青少年刑事法 (Youth Criminal Justice Act) 中規定了犯罪行為。刑事犯罪行為包括殺人、綁架、盜竊、搶劫、叛國、非法持有毒品等。

很多犯罪行為有不同的量刑範圍。加拿大的每一個省和領地都有自己的法律，禁止居住在本省或領地範圍內的人從事某些行為。例如在阿省，觸犯省法律的犯罪行為有交通違規等。

什麼是刑事指控？

刑事指控是控方需要通過證據證明的能判斷犯罪嫌疑人有罪的一些列事實。例如：在一個盜竊指控中，犯罪嫌疑人的被指控觸犯了刑法規定的如下內容：在無權的情況下以欺騙的形式，主觀上存在暫時或永久剝奪他人對該物的所有權的行為。

上述例子中，控方需要證明以下事實：1、犯罪嫌疑人拿走了該物 2、犯罪嫌疑人主觀上有拿走該物的故意 3、犯罪嫌疑人對該物無所有權 4、犯罪嫌疑人是為該行為的人 5、該物的價值

刑事審判的無罪推定原則：

任何一個受到刑事指控的犯罪嫌疑人都應該被假定無罪，除非被證明有罪。這是被告享有的法定權利，在這個原則下，提起公訴的檢察官應承擔舉証責任，負責搜集足夠的可靠証據，並將這些証據呈現給法官或者法官和陪審團，以證明被告在事實上確實有罪，這些証據必須符合法律限制並超越任何合理懷疑，這是對犯罪嫌疑人定罪的前提。對証據的高標準是刑事審判體系的基礎。

刑事審判過程：

1、犯罪嫌疑人選擇是否認罪，如果認罪，法官會直接量刑。2、若不認罪，審判過程中，檢察官試圖證明犯罪嫌疑人有罪，犯罪嫌疑人的辯護律師試圖說明對檢察官証據及推理的合理懷疑，他們不需要證明犯罪嫌疑人無罪。法官或陪審團會決定指控是否成立，犯罪嫌疑人是否有罪。控辯雙方需要向法庭呈現各種証據，例如証人証言、當事人陳述、鑒定結論等。對方會就每一項証據提問，試圖發現其中的缺陷或者不一致。

庭審最后，法官或者陪審團會就控方指控是否存在合理的懷疑做出結論，並確定犯罪是否成立。有陪審團參與審理的案件，陪審團會就量刑提出建議，最后由法官做出決定。

资料来源：

http://ojen.ca/sites/ojen.ca/files/Criminal%20Law%20Trials%20-%20A%20Brief%20Introduction_0.pdf

審閱：區慧中大律師 www.boylelaw.ca

審閱：區慧中大律師 www.boylelaw.ca

卡城華人社區服務中心法律部門提供以下的服務：

法律諮詢和轉介：提供法律諮詢以及轉介客人到其他社區機構。要求見律師者需致電本中心預約。

免費晚間法律診所：(需提前預約)本中心與卡城法律諮詢中心 Calgary Legal Guidance 合辦的免費法律診所是由一群資深的義務律師負責。

服務對象為本省低收入人士。此項服務於每月第二及第四個星期三舉行(晚上六至八時)。使用者必需提前預約，並通過卡城法律諮詢中心的審核。本中心可以為客人提供翻譯服務。如有興趣者請與本中心聯絡。法律診所地點：卡城華人社區服務中心。

卡城法律諮詢中心低收入指引：一人家庭：\$3,190/月 (每月的總收入)；二人家庭：\$4,005/月；三人家庭：\$4,745/月；四人家庭：\$5,415/月；五人家庭：\$6,080/月

國語和粵語廣播節目：本中心與加拿大中文電台 FM94.7 合辦為卡城居民提供一系列的法律專題。粵語在每個月的第一個星期五上午 10:15 至上午 11 時播出。國語在每個月的第二個星期六上午 9:30 至 10:30 播出。

專題講座：增進華人對法律的認識，講座範圍包括家庭法、遺囑及繼承法及其他專題等。另請得在不同專業範疇工作的律師為市民講述不同的題目，增加市民的法律常識，從中得益。